



## Pacific Coast Pipeline Fillmore Site Notice - 8/22/2014

Learn more at:  
[www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline](http://www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline)

Restoration is nearing completion at the Pacific Coast Pipeline (PCPL) site. During recent grading at the southern end of the site, soil contaminated with lead and polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) was found when a concrete slab, buried about 6-7 feet underground, was encountered and removed. Routine confirmation soil testing as required by EPA showed that soil beneath the removed concrete did not meet cleanup standards. EPA has directed Chevron to excavate the impacted soil and, to support restoration completion, transport the material offsite for proper disposal. Approximately 500 cubic yards (30 truckloads) will be removed. This work will take about two days and is expected to be completed before Labor Day weekend.

Dust control measures will be enforced, and you may hear occasional noise from the operation of heavy equipment. We will limit work hours from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. on weekdays only. EPA thanks you for your patience and understanding.



## Sitio Pacific Coast Pipeline de Fillmore Aviso de Trabajo - 8/22/2014

Para más información:  
[www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline](http://www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline)

La restauración del sitio Pacific Coast Pipeline (PCPL) está a punto de concluir. Durante los últimos trabajos de nivelación en la parte sur de la propiedad, se encontró suelo contaminado con plomo e hidrocarburos aromáticos policíclicos (PAH). Esta contaminación se encontró cuando excavamos un bloque de concreto que estaba ubicado entre 6 y 7 pies debajo de la superficie. Las pruebas de suelo que se hacen rutinariamente y bajo requerimiento de la agencia EPA revelaron que el suelo debajo del bloque de concreto no cumplía con los estándares de limpieza. La EPA ha indicado a Chevron que excave

la tierra contaminada y, para apoyar la finalización de los trabajos de restauración, transporte el material fuera del sitio para una eliminación adecuada. Se excavarán aproximadamente 500 yardas cúbicas (30 cargas de camiones). Este trabajo tomará alrededor de dos días y se espera que finalice antes del fin de semana de Labor Day.

Se cumplirán con las medidas de control de polvo. Es posible que este trabajo genere un poco de ruido por la operación de maquinaria pesada. Se limitarán las horas de trabajo de 7:30 am a 5:30 pm los días de semana solamente. La agencia EPA le agradece por su paciencia y comprensión.

### Contacts:

Holly Hadlock, US EPA  
(415) 972-3171  
[hadlock.holly@epa.gov](mailto:hadlock.holly@epa.gov)

Jackie Lane, US EPA  
(415) 972-3236  
[lane.jackie@epa.gov](mailto:lane.jackie@epa.gov)

Leslie Klinchuch, Chevron  
(661) 632-1408  
[leslieklinchuch@chevron.com](mailto:leslieklinchuch@chevron.com)

### Contactos en Español:

Alejandro Díaz, US EPA  
(415) 972-3242  
[diaz.alejandra@epa.gov](mailto:diaz.alejandra@epa.gov)

Marcela Solórzano  
(310) 392-6462  
[msolorzano@intrinsic.com](mailto:msolorzano@intrinsic.com)